

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond
SISSE TULNUD nr 46248/11
"....."
MONIKA PAASMÄE
registrisekretär

AKTSIASELTS DINER
MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus 01.jaanuar 2002.a.

Majandusaasta lõpp 31.detsember 2002.a.

Ärinimi AKTSIASELTS DINER

Äriregistri kood 10000811

Aadress: Vao 46201 Kiltsi skj Väike-Maarja vald
Lääne-Virumaa

Telefon: 032 77287

Põhitegevusala: Põllumajandussaaduste
tootmine, ümbertöötlemine ja realiseerimine.
Põllumajanduslikud teenustööd.

JUHATUSE DEKLARATSIOON

AS Diner on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002.a. ja aastaaruande koostamispäeva 03.03.2003.a. vahemikul.

Juhatuse hinnangul on AS Diner jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2002.a. aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust. Vaos 03.03.2003.a.

Juhatus otsustas kutsuda kokku korraline aktsionäride üldkoosolek 27.märtsil 2003.a.

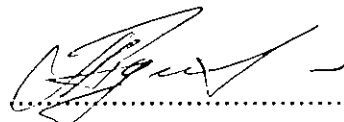
Lembitu Pihlak

juhatuse esimees



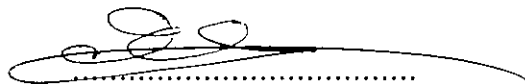
Viktor Adamson

juhatuse liige



Ain Vildersen

juhatuse liige



AS DINER
Reg.kood 10000811

- 3 -

TEGEVUSARUANNE 03.märts 2003.a.

AS Diner alustas oma tegevust 02.augustil 1993.a.
AS Diner põhitegevusaladeks on põllumajandussaaduste tootmine, varumine, ümbertöötlemine ja realiseerimine. Põllumajanduslikud teenustööd.

2002.a. müügitulu kokku 2905410.- krooni, sellest täispiim 2261382.- krooni, loomad (liha) 501556.- krooni ja põllumajanduslikud teenustööd 142472.- krooni. Põhilise osa müügitulust moodustab täispiim. Täispiima tootmine toimub põhiliselt omatoodetud sööda baasil. Et tasakaalustada loomade söödaratsiooni, oleme ostnud ka ostusöötaid. Järgepidevalt oleme tegelenud piimakarja tõuaretusega. Selle tulemusena on suurenenud piimatoodang lehma kohta.

Seoses EURO nõuetega, mis hakkasid kehtima 01.01.2003.a. oli hädavajalik teha investeeringuid lüpsikarjalautade remondiks. Ostetud on uus piimajahutussüsteem, remonditud lüpsikarjalautade piima- ja pesuruumid ning olmeruumid. Suuri investeeringuid nõuab tulevikus sõnnikumajandus. Vajalik on rekonstrueerida olemasolevad sõnnikuhoiulad või koguni ehitada uued.

Investeeringute tegemine on piiratud seoses toorpiima madalate kokkuostuhindadega.

Töötajate keskmine arv 23. Töötajatele arvestatud töötasu üldsumma 909883.- krooni. Keskmine kuutöötasu 3297.- krooni.

Juhatuse ja nõukogu liikmeid ei tasustata ja ei ole ette nähtud ka muid soodustusi ega hüvitisi nende tagasikutsumisel või ametist lahkumisel.



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811
Vao Väike-Maarja vald
Lääne-Virumaa

- 4 -

B I L A N S S

	Majandusaasta lõpul 31.12.2002	Majandusaasta algul 01.01.2002
AKTIVA		
1.Raha ja pangakontod	238037.-	154971.-
2.Nõuded ostjate vastu	129415.-	274018.-
3.Muud lühiajalised nõuded	198.-	1350.-
4.Mitmesugused pikaajalised nõuded	55682.-	31586.-
5.Viitlaekumised		
Intressid	178.-	589.-
6.Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	12630.-	11259.-
7.Varud		
Tooraine ja materjal ostetud	132847.-	352784.-
Lõpetamata toodang	1099078.-	793427.-
Valmistoodang	372755.-	361656.-
Käibevara kokku:	2040820.-	1981640.-
8.Põhivara (Lisa nr.3)		
Ehitised,hooned,rajatised,maa (soetusmaksumuses)	1338144.-	1121056.-
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	2427647.-	2378329.-
Muu inventar,tööriistad,sisseseade ja muu (soetusmaksumuses)	40758.-	61925.-
Põhikari	669475.-	610698.-
Akumuleeritud põhivara kulum (-)	-2172174.-	-2205024.-
Põhivara kokku:	2303850.-	1966984.-
AKTIVA KOKKU:	4344670.-	3948624.-



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
 Reg.kood 10000811

- 5 -

PASSIVA

9.Tagatiseta võlakohustused (Lisa nr.4)	35017.-	1402.-
10.Liisingu kohustus,kapitalirendi tagasimaksed (Lisa nr.6)	110018.-	132897.-
11.Võlad hankijatele	176556.-	122246.-
12.Maksuvõlad (Lisa nr. 5)	75560.-	111021.-
13.Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		
Võlad töövõtjatele	123664.-	130005.-
Muud viitvõlad	-	802.-
Lühiajalised kohustused kokku:	520815.-	498373.-
14.Pikaajalised võlakohustused		
Tagatiseta võlakohustused (Lisa nr. 4)	175605.-	37822.-
Pikaajalise liisingu kohustus kapitalirendi tagasimaksed (Lisa nr. 6)	35005.-	44061.-
Pikaajalised võlakohustused kokku:	210610.-	81883.-
15.Aktsiakapital nominaalväärtuses	515000.-	515000.-
16.Kohustuslik reservkapital	51500.-	51500.-
17.Eelmiste perioodide jaotamata kasum	2801868.-	2056693.-
18.Aruandeaasta kasum	244877.-	745175.-
Omakapital kokku	3613245.-	3368368.-
PASSIVA KOKKU:	4344670.-	3948624.-



Lembitu Pihlak
 Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811
Vao Väike-Maarja vald
Lääne-Virumaa

- 6 -

K A S U M I A R U A N N E

	Aruande majandusaastal 01.01.2002 31.12.2002	Eelmisel majandusaastal 01.01.2001 31.12.2001
ÄRITULUD		
1.Müügitulu	2905410.-	3522306.-
2.Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	316750.-	246020.-
3.Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel	280500.-	355000.-
4.Riigitoetused	287032.-	200560.-
5.Põhivara müügi kasum	18000.-	62891.-
ÄRITULUD KOKKU:	3807692.-	4386777.-
ÄRIKULUD		
5.Kaubad,toore,materjal,teenused	2039339.-	1543393.-
6.Mitmesugused tegevuskulud	108894.-	125220.-
7.Tööjõukulud	1208256.-	1211635.-
s.h. palgakulu	905061.-	911004.-
sotsiaalmaks,töötuskindlustusmaks	303195.-	300631.-
8.Kulum	127716.-	647484.-
s.h. põhivara kulum	127716.-	231662.-
käibevara allhindlus		415822.-
9.Muud ärikulud	50262.-	78407.-
ÄRIKULUD KOKKU:	3534467.-	3606139.-
ÄRIKASUM	273225.-	780638.-
10.Finantstulu		
Intressitulu	13085.-	23668.-
11.Finantskulu		
Intressikulu	41433.-	59131.-
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST	244877.-	745175.-
ARUANDEAASTA PUHASKASUM	244877.-	745175.-



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER

- 7 -

Reg.kood 10000811

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2002.a.	2001.a.
1.Rahavoogude muutus jooksvast tegevusest		
1.1.Puhaskasumi mõju rahavoogudele		
1.1.1.Puhaskasum	+244877.-	+745175.-
1.1.2.Materiaalse põhivara amortisatsioon	+127716.-	+231662.-
1.1.3.Kasum põhivara müügist	-18000.-	-62891.-
1.1.4.Kahjum põhivara mahakandmisest	+22345.-	+52604.-
Rahavoogude muutus puhaskasumist kokku	+376938.-	+966550.-
1.2.Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest		
1.2.1.Nõuetest ostjatele	+144603.-	-63674.-
1.2.2.Mitmesugustest nõuetest	-22533.-	-33368.-
1.2.3.Tulevaste perioodide kuludest	-1371.-	-7627.-
1.2.4.Varudest	-96813.-	-444190.-
1.2.5.Võlakohustustest	+10736.-	+4700.-
1.2.6.Hankijatele tasumata võlgadest	+54310.-	-16290.-
1.2.7.Maksuvõlgadest	-35461.-	+40695.-
1.2.8.Aruandeaasta väljamaksmata kulud	-7143.-	+45813.-
Rahavoogude muutus käibekapitali muutustest kokku	+46328.-	-473941.-
Rahavoogude muutus jooksvast tegevusest kokku (1.1.+1.2.)	+423266.-	+492609.-
2.Rahavoogude muutus investeerimisest		
2.1.Laekumised põhivara müügist	+18000.-	+271173.-
2.2.Kulutused põhivara ostuks	-686305.-	-614180.-
2.3.Põhikarja loomade müük	+199378.-	
Rahavoogude muutus investeerimisest kokku:	-468927.-	-343007.-
3.Rahavoogude muutus finantseerimisest		
3.1.Saadud pikaajalised laenud	+137783.-	-1402.-
3.2.Tagasimakstud liisingu kohustus kapitalirendi maksed	-9056.-	-85250.-
Rahavoogude muutus finantseerimisest kokku:	+128727.-	-86652.-
Rahavoogude muutus kokku:	+83066.-	+62950.-
Raha algjääk	+154971.-	+92021.-
Raha lõppjääk	+238037.-	+154971.-



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
 Reg.kood 10000811

- 8 -

OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

	Aktiakapital	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Seisuga					
01.01.2001	515000.-	51500.-	1884037.-	172656.-	2623193.-
Eelmise perioodi kasum			172656.-	-172656.-	
2001.a. kasum				745175.-	
Seisuga					
31.12.2001	515000.-	51500.-	2056693.-	745175.-	3368368.-
Seisuga					
01.01.2002	515000.-	51500.-	2056693.-	745175.-	3368368.-
Eelmise perioodi kasum			745175.-	-745175.-	
2002.a. kasum				244877.-	
Seisuga					
31.12.2002	515000.-	51500.-	2801868.-	244877.-	3613245.-

Aktsiate arv 103

Aktiakapitali maksimaalsuurus põhikirja järgi 2060000.- krooni.



Lembitu Pihlak
 Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811

- 9 -

Lisa nr. 1

KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Arvestuse alused.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine.

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi.

Varud.

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Varud on bilansis kajastatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluskandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Materiaalne põhivara.

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 6000.- krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest. Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid.

I grupi põhivahendid s.o. hooned, rajatised 2% aastas.

Maad ei amortiseerita.

II grupi põhivahendid s.o. masinad, seadmed, inventar ja muud 8% aastas.

Rahavood

Rahavoodide aruanne on koostatud kaudsel meetodil.



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811

- 10 -

Kasutus- ja kapitalirent.

Kasutusrendina kajastatakse renti, mida rentnik saab lisanduvaid väljamakseid tegemata lõpetada ning mille puhul renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle. Kasutusrendi makseid kirjendatakse tekkepõhiselt kuludes.

Kapitalirendina käsitletakse renti, mis ei ole kasutusrent. Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele. Kapitalirendiga soetatud vara omandiõigus läheb üle rendiperioodi lõppedes rentnikule.

Amortisatsiooni arvestatakse tavakorras.

Tulu.

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale.

Puhkusetasu reserv.

Puhkusetasu kulu on kajastatud tekkimise meetodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas-aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Töötuskindlustus on juurde arvestatud.

Sihtfinantseerimine.

2002.a. saadud riigitoetused:

Piimalehmatoetus	147630.-
Teravilja toetus	46659.90
Põuatoetus	92742.37

.....
Kokku: 287032.27

Intressitoetus	12906.79
----------------	----------



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811

- 11 -

Lisa nr. 2

MÜÜGITULU 2002.a.

Turgude nimetus	Müügitulu 2002.a.	Sealhulgas tegevusalade lõikes		
		Piim	Loomad (liha)	Teenustööd
EESTI	2905410.-	2261382.-	501556.-	142472.-



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER

- 12 -

Lisa nr. 3

Reg.kood 10000811

MATERIAALSE PÕHIVARA LIIKUMINE

	Soetusmaksumus Akumuleeritud kulum		Jääkväärtus
Ehitised,hooned,rajatised,maa			
Jääk aasta algul	1121056.-	277497.-	843559.-
Sissetulek	217088.-		
Arvestatud kulum		21823.-	
Jääk aasta lõpul 31.12.2002	1338144.-	299320.-	1038824.-
Masinad ja seadmed			
Jääk aasta algul	2378329.-	1872843.-	505486.-
Sissetulek	188600.-		
Väljaminek	105468.-		
Müük	33814.-		
Arvestatud kulum		104945.-	
Väljaläinud kulum		-139282.-	
Jääk aasta lõpul 31.12.2002	2427647.-	1838506.-	589141.-
Inventar,tööriistad,sisseseade, muu materiaalne põhivara			
Jääk aasta algul	61925.-	54684.-	7241.-
Sissetulek	117.-		
Väljaminek	21284.-		
Arvestatud kulum		948.-	
Väljaläinud kulum		-21284.-	
Jääk aasta lõpul 31.12.2002	40758.-	34348.-	6410.-
Põhikari			
Jääk aasta algul	610698.-		610698.-
Sissetulek	280500.-		
Müüdid	199378.-		
Väljaminek	22345.-		
Jääk aasta lõpul 31.12.2002	669475.-		669475.-
Põhivara kokku			
Jääk aasta algul	4172008.-	2205024.-	1966984.-
Sissetulnud	686305.-		
Müüdid	233192.-		
Väljaläinud	149097.-		
Arvestatud kulum		127716.-	
Väljaläinud kulum		-160566.-	
Jääk aasta lõpul 31.12.2002	4476024.-	2172174.-	2303850.-



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811

- 13 -

Lisa nr. 4

VÕLAKOHUSTUSED

	Saldo 31.12.2002	Tähtaeg	Järgmisel perioodil kuulub tasumisele	Pikaajaline osa	Intressimäär
OÜ Vao					
Varahoidja	37822.-	2008.a.	30817.-	7005.-	-
L-Viru					
Maavalitsus	172800.-	2043.a.	4200.-	168600.-	5
	210622.-		35017.-	175605.-	



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
 Reg.kood 10000811

- 14 -

Lisa nr.5

MAKSUD

Maksuliik	31.12.2002.a.		31.12.2001.a.	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	-	829.-	-	36530.-
Sotsiaalmaks	-	47191.-	-	46912.-
Isiku tulumaks	-	24750.-	-	26511.-
Erisoodustuste tulumaks	-	-	-	-
Maamaks	-	-	-	-
Töötuskindlustusmaks 1%	-	1300.-	-	712.-
Töötuskindlustusmaks 0,5%	-	714.-	-	356.-
Kogumispension 2%	-	776.-	-	-
	-	75560.-	-	111021.-



Lembitu Pihlak
 Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811

- 15 -

Lisa nr. 6

KAPITALIRENT

	Masinad , seadmed	Muu inventar, sisseseade	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2002	640108.-	11859.-	651967.-
Akumuleeritud kulum	238076.-	5449.-	243525.-
s.h.aruandeperioodi kulum	41150.-	948.-	42098.-
Kapitalirendi võlgnevus	145023.-	-	145023.-
s.h. tähtajaga kuni 1 aasta	110018.-	-	110018.-
1 kuni 5 aastat	35005.-	-	35005.-
Aruandeperioodi maksed	216250.-	4403.-	220653.-
Intressimäär %	7,4	-	
Aruandeperioodi intressikulu	16069.-		16069.-



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811

- 16 -

Lisa nr. 7

2002.AASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk 31.12.2002.a.	2801868.-
---	-----------

2002.aasta kasum	244877.-
------------------	----------

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk	3046745.-
---	-----------



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees

AS DINER
Reg.kood 10000811

- 17 -

Lembitu Pihlak

juhatuse esimees

Viktor Adamson

juhatuse liige

Ain Vildersen

juhatuse liige

Marju Pihlak

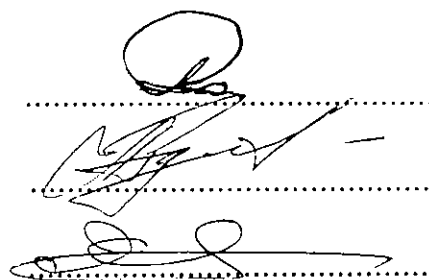
nõukogu esimees

Eda Tude

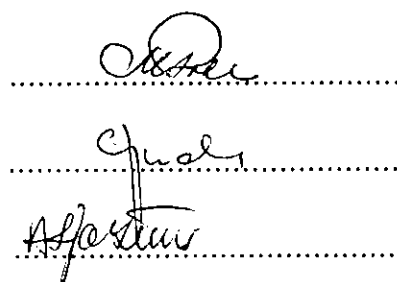
nõukogu liige

Anneli Ljazina

nõukogu liige



Three handwritten signatures are shown, each on a dotted line. The first signature is a large, stylized 'L' with a circle above it. The second signature is a cursive 'V' with a horizontal line through it. The third signature is a cursive 'A' with a horizontal line through it.



Three handwritten signatures are shown, each on a dotted line. The first signature is a cursive 'M' with a horizontal line through it. The second signature is a cursive 'E' with a horizontal line through it. The third signature is a cursive 'A' with a horizontal line through it.

AS DINER
LÄÄNE- VIRUMAA
Väike-Maarja vald
Kiltsi

AUDIITORI JÄRELDUS - OTSUS

Olen kontrollinud AS DINER 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud aastaaruannet.

Aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus.
Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega aastaaruandes ei sisaldu olulisi vigu.

Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad.

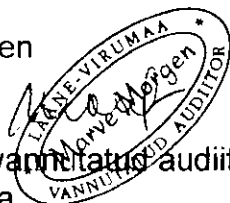
Audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaruande esitluslaadi suhtes tervikuna.

Arvan, et audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud AS DINER aastaaruanne, mis näitab 2002 aasta finantstulemuseks 244 877 krooni kasumit ja bilansimahtu 4 344 670 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS DINER majandusaasta finantsseisundit seisuga 31.12.2002 ja siis lõppenud majandusaasta tulemust.

Marve Morgen

OÜ Aurell vanetatud audiitor (tõend nr. 76)
24.03.2003.a.



AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI

Seisuga 03.03.2003.a.

Iga aktsia nimiväärtus on 5000.- krooni.

- 1.LEMBITU PIHLAK isikukood 34901095210
eluk.Vao Oru tn.10 Väike-Maarja vald Lääne-Virumaa
Aktsiate arv 43 aktsiat
Kokku 215000.- krooni
- 2.VIKTOR ADAMSON isikukood 35703135224
eluk. Vao Pargi 9-16 Väike-Maarja vald Lääne-Virumaa
Aktsiate arv 43 aktsiat
Kokku 215000.- krooni
- 3.KAIDO OSMAN isikukood 34002025216
eluk.Nõmme küla Väike-Maarja vald Lääne-Virumaa
Aktsiate arv 6 aktsiat
Kokku 30000.- krooni
- 4.AIN VILDERSËN isikukood 35901195218
eluk.Väike-Maarja Lääne-Virumaa
Aktsiate arv 5 aktsiat
Kokku 25000.- krooni
- 5.VASSILI JEGOROV isikukood 33812195242
eluk.Nõmme küla Väike-Maarja vald Lääne-Virumaa
Aktsiate arv 4 aktsiat
Kokku 20000.- krooni
- 6.HELMI KRUUSIMAA isikukood 41406155226
eluk.Nõmme küla Väike-Maarja vald Lääne-Virumaa
Aktsiate arv 2 aktsiat
Kokku 10000.- krooni

Kokku 103 aktsiat 515000.- krooni



Lembitu Pihlak
Juhatuse esimees